

РЕЦЕНЗИЯ

на научно-квалификационную работу Вершковой Натальи Данииловны
«ПОДГОТОВКА БАКАЛАВРА- БУДУЩЕГО ЛИНГВИСТА-
ПЕРЕВОДЧИКА К КУЛЬТУРНО- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ КОНТАКТАМ
В СОЦИОКУЛЬТУРНОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ»
по направлению подготовки
44.06.01 Образование и педагогические науки,
направленность (профиль) образовательной программы
«Теория и методика профессионального образования»

Образование является многозначным понятием, в широком смысле образование определяют, как сферу социокультурной практики, основной смысл которой заключается в транслировании культурных норм и традиций.

Современное учреждение профессионального образования как социальный институт в настоящее время является тем социокультурным пространством, в котором обучающийся не только приобретает знания, но и опыт профессионального взаимодействия, включая культурно-профессиональные контакты. Эти процессы никогда не могут быть принципиально стандартизированы, соответственно, задается и реализуется множество образовательных моделей организации подготовки бакалавра- будущего лингвиста-переводчика в социокультурном образовательном пространстве. Подготовленности выпускников придается большое значение в системе профессиональной подготовки. Для достижения высокого качества подготовки специалистов, обладающих достаточным уровнем подготовленности к культурно-профессиональным контактам существенным является определение организационно-педагогических условий подготовки. Это определяет актуальность темы рецензируемой научно-квалификационной работы.

Таким образом, научная проблема, связанная с необходимостью определения организационно-педагогических условий реализации подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном

пространстве является актуальной для теории и методики профессионального образования. Для ее решения в научно-квалификационной работе автором ставится цель: теоретическое обоснование и разработка модели подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном пространстве и проверка результативности ее реализации в ходе опытно-экспериментальной работы.

В работе аспиранта раскрыта сущность и содержание процесса подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам; выявлена сущность понятия социокультурного образовательного пространства и раскрыт его дидактический потенциал для подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам.

Наиболее значимыми результатами, полученными в исследовании, можно признать следующие достижения:

- разработана модель подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном пространстве;
- выявлены и обоснованы организационно-педагогические условия подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном пространстве.

Теоретическая значимость исследования определяется теоретическим обоснованием предложенной модели подготовки бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном пространстве.

Практическая значимость исследования заключается в разработке, апробации диагностического инструментария для отслеживания сформированности компонентов готовности бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в

социокультурном образовательном пространстве, возможных к применению в системе непрерывного профессионального образования.

Замечания:

1. В работе недостаточно точно описаны условия формирующего эксперимента.

2. Текст работы включает примеры, но не в полном объеме приведен разработанный диагностический инструментарий (тесты, анкеты, эссе, кейс-задачи, дневник практикующего переводчика).

Вызывает сомнение достаточность результатов анкетирования, полученных в ходе приведенной в приложении Б анкете для выводов об уровне мотивационной составляющей подготовки бакалавров.

Тем не менее, подготовленная научно-квалификационная работа Вершковой Натальи Данииловны «Подготовка бакалавра – будущего лингвиста-переводчика к культурно-профессиональным контактам в социокультурном образовательном пространстве» по направлению подготовки 44.06.01 Образование и педагогические науки, направленность (профиль) образовательной программы – «Теория и методика профессионального образования» позволяет сделать вывод о высокой научно-практической значимости исследования и заслуживает оценки «отлично».

Рецензент
к.п.н., доцент каф. информационных технологий
обучения и непрерывного образования
института педагогики,
психологии и социологии СФУ

Л.М. Турanova

17.12.2019 г.

